
18+
АКАДЕМИЯ ВЕДЬМ
ТОЛЬКО ЧЕРЕЗ МОЙ ТРУП
ГРАФИЧЕСКИЙ РОМАН
СУИНИ БУ

УДК 821.111-312.9(73)
ББК 84(7Сое)-80
Б90

Sweeney Boo
OVER MY DEAD BODY

This edition published by arrangement with Taryn Fagerness Agency
and Synopsis Literary Agency.

Бу, Суини.
Б90 Академия ведьм. Только через мой труп : [графический роман] / Суини Бу; перевод с английского Ильи Бройдо-Барцыц. — Москва : Издательство АСТ, 2024. — 240 с. — (Тренд Комиксы).

ISBN 978-5-17-153775-3

Самайн — великий ведьминский праздник, время перемен и смены осеннего холода на зимний мороз. А в дни, предшествующие Самайну, завеса между мирами живых и мёртвых истончается, и кто знает, чем это может закончиться…

Однажды случилось самое страшное: подруга Эбигейл по имени Норин исчезает. Под напором директора Тайной академии колдовства Юнвити и ковена ведьм учащиеся концентрируются на организации наступающего праздника. И сколько бы студенты ни пытались убедить друг друга, что всё под контролем, единственными, кто не готов мириться с положением дел, становятся Эбигейл и её друзья.

Поиск ответов заводит героев так далеко, что не видно конца разгадке, а количество секретов неизменно растёт. С каждым шагом улики только пополняются и приводят друзей к запретным лесам, окружающим академию Юнвити.

УДК 821.111-312.9(73)
ББК 84(7Сое)-80

ISBN 978-5-17-153775-3

OVER MY DEAD BODY
Copyright © 2022 by Sweeney Boo
© ООО «Издательство АСТ», 2024
© Бройдо-Барцыц И. Р., перевод на русский язык

18+

Литературно-художественное издание
Әдеби-көркем басылым

Серия «Тренд Комиксы»

Суини Бу
АКАДЕМИЯ ВЕДЬМ. ТОЛЬКО ЧЕРЕЗ МОЙ ТРУП

Заведущая редакцией *Александра Волкова*
Ответственный редактор *Лейла Варкова*
Переводчик *Илья Бройдо-Барцыц*
Редактор *Ольга Петрова*
Корректор *Владимир Лутченко*
Оформление обложки *Елены Лазаревой*
Компьютерная вёрстка *Радика Садыкова*

Подписано в печать 16.10.2023.
Формат 70x100/16. Усл. печ. л. 19,5.
Печать офсетная. Гарнитура: Kingthings Petrock Rus, Q_Laffayette Comic Pro.
Бумага мелованная.
Тираж экз. Заказ №

Произведено в Российской Федерации.
Изготовлено в 2023 г.
Изготовитель: ООО «Издательство АСТ».
129085, Российская Федерация,
г. Москва, Звёздный бульвар, д. 21,
стр. 1, комн. 705, пом. I, этаж 7.
Наш электронный адрес:
WWW.AST.RU. E-mail: ask@ast.ru
Интернет-магазин: book24.ru.

Общероссийский классификатор продукции
ОК-034-2014 (КПЕС 2008);
58.11.1 – книги, брошюры печатные.

Мы в социальных сетях. Присоединяйтесь!
https://vk.com/ast_mainstreamgeeks
https://vk.com/ast_mainstream

Өндіруші: ЖШҚ «АСТ баспасы».
129085, г. Мәскеу, Звёздный бульвары, 21-уй,
1-құрылыс, 705-бөлме, I жай, 7-қабат
Біздің электрондық мекенжайымыз: www.ast.ru
E-mail: ask@ast.ru
Интернет-магазин: www.book24.kz
Интернет-дүкен: www.book24.kz
Импортер в Республику Казахстан ТОО «РДЦ-Алматы».
Қазақстан Республикасындағы импорттаушы
«РДЦ-Алматы» ЖШС.
Дистрибьютор и представитель
по приему претензий на продукцию
в Республике Казахстан: ТОО «РДЦ-Алматы».
Қазақстан Республикасында дистрибьютор
және өнім бойынша арыз-талаптарды
қабылдаушының өкілі
«РДЦ-Алматы» ЖШС,
Алматы қ., Домбровский көш., 3 «а», литер Б, офис 1.
Тел.: 8 (727) 2 51 59 89,90,91,92
Факс: 8 (727) 251 58 12, вн. 107;
E-mail: RDC-Almaty@eksmo.kz
Тауар белгісі: «АСТ» Жасалған күні:
2024 жылдың.
Өнімнің жарамдылық мерзімі шектелмеген.
Өндірген мемлекет: Ресей.



Пальцы дрожь в ночи кольнёт,
Что-то страшное грядёт...

— «Макбет», Уильям Шекспир, 1606 г.

ОГЛАВЛЕНИЕ

Глава I 11

Глава II 49

Глава III 93

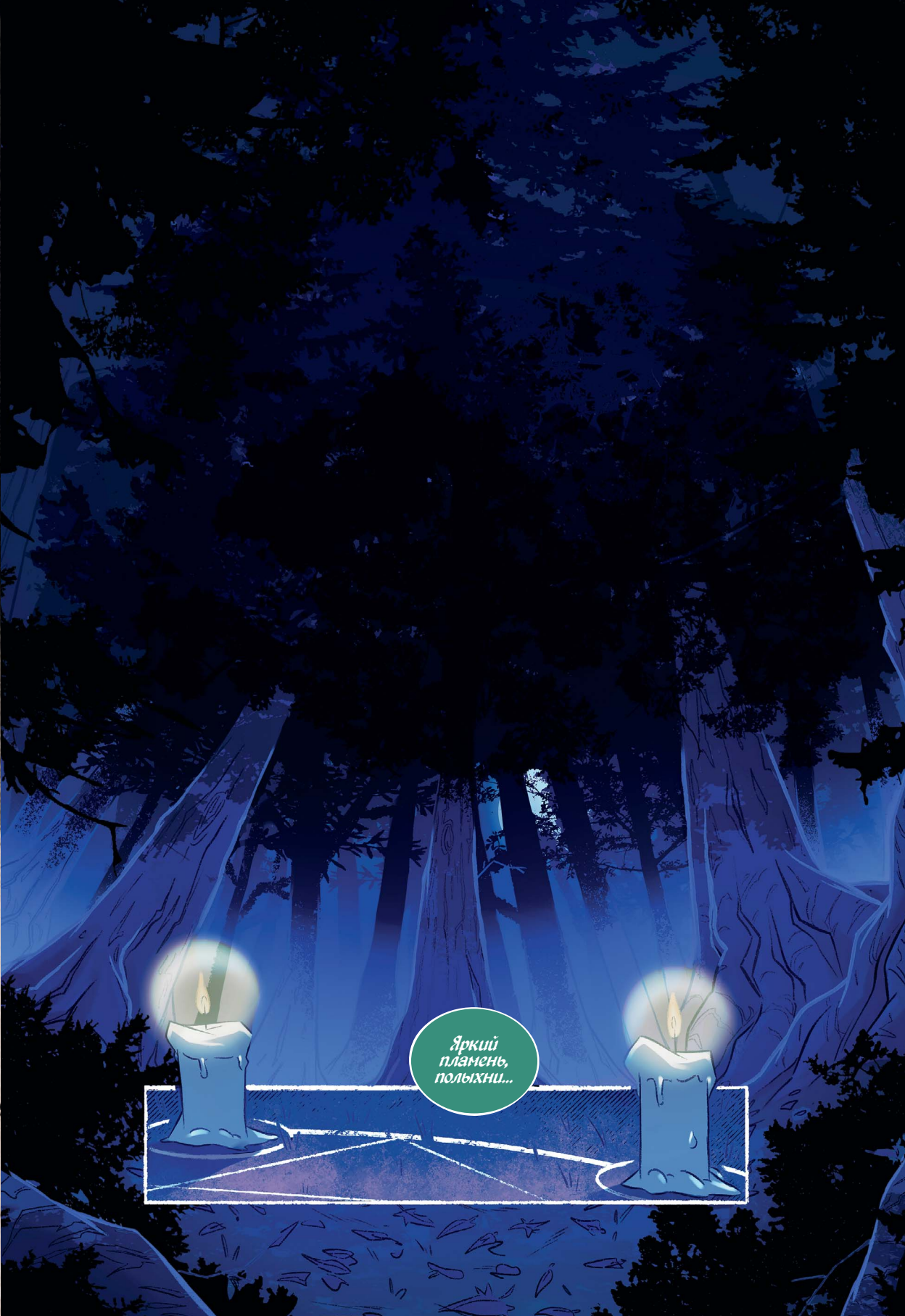
Глава IV 123

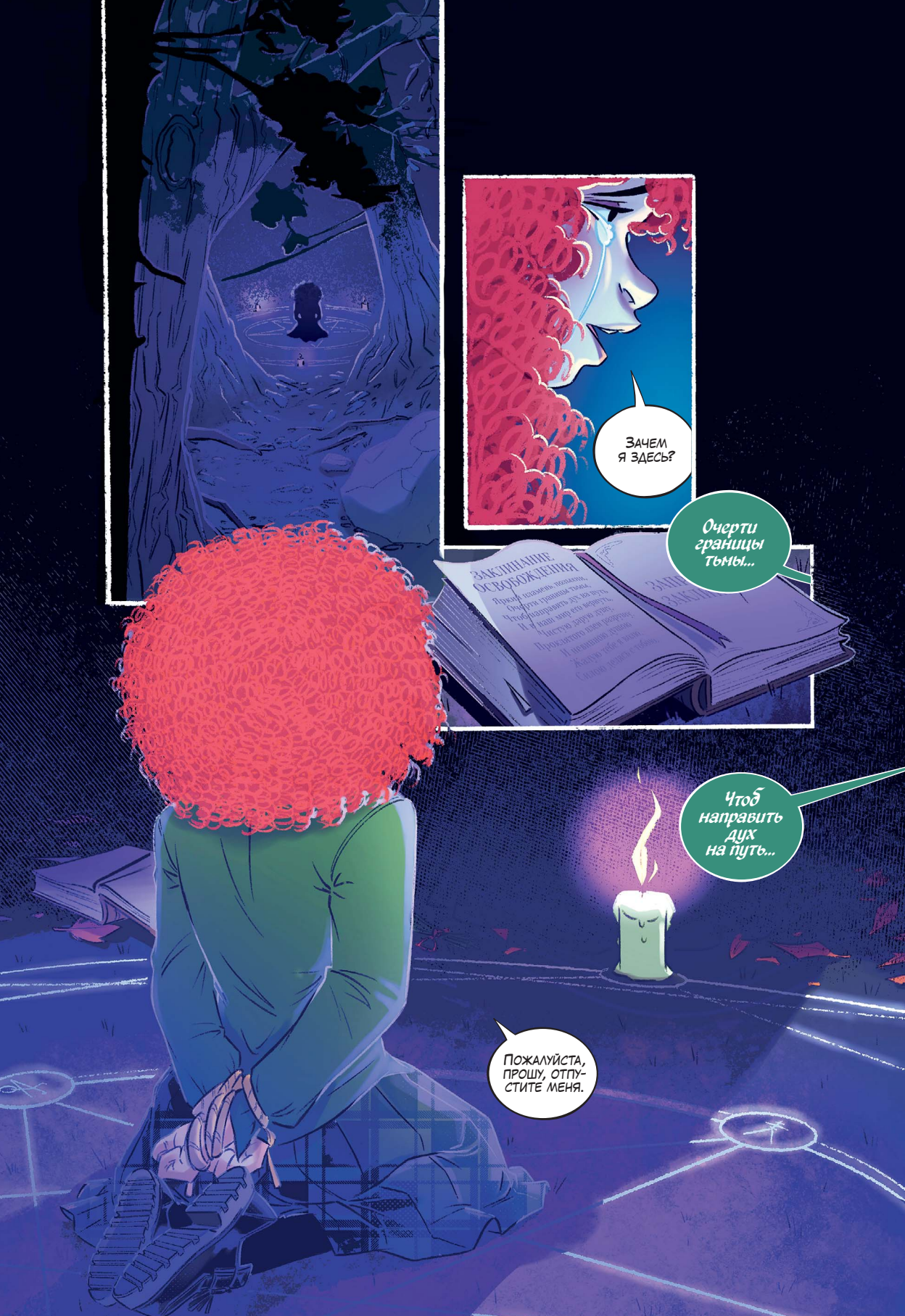
Глава V 157

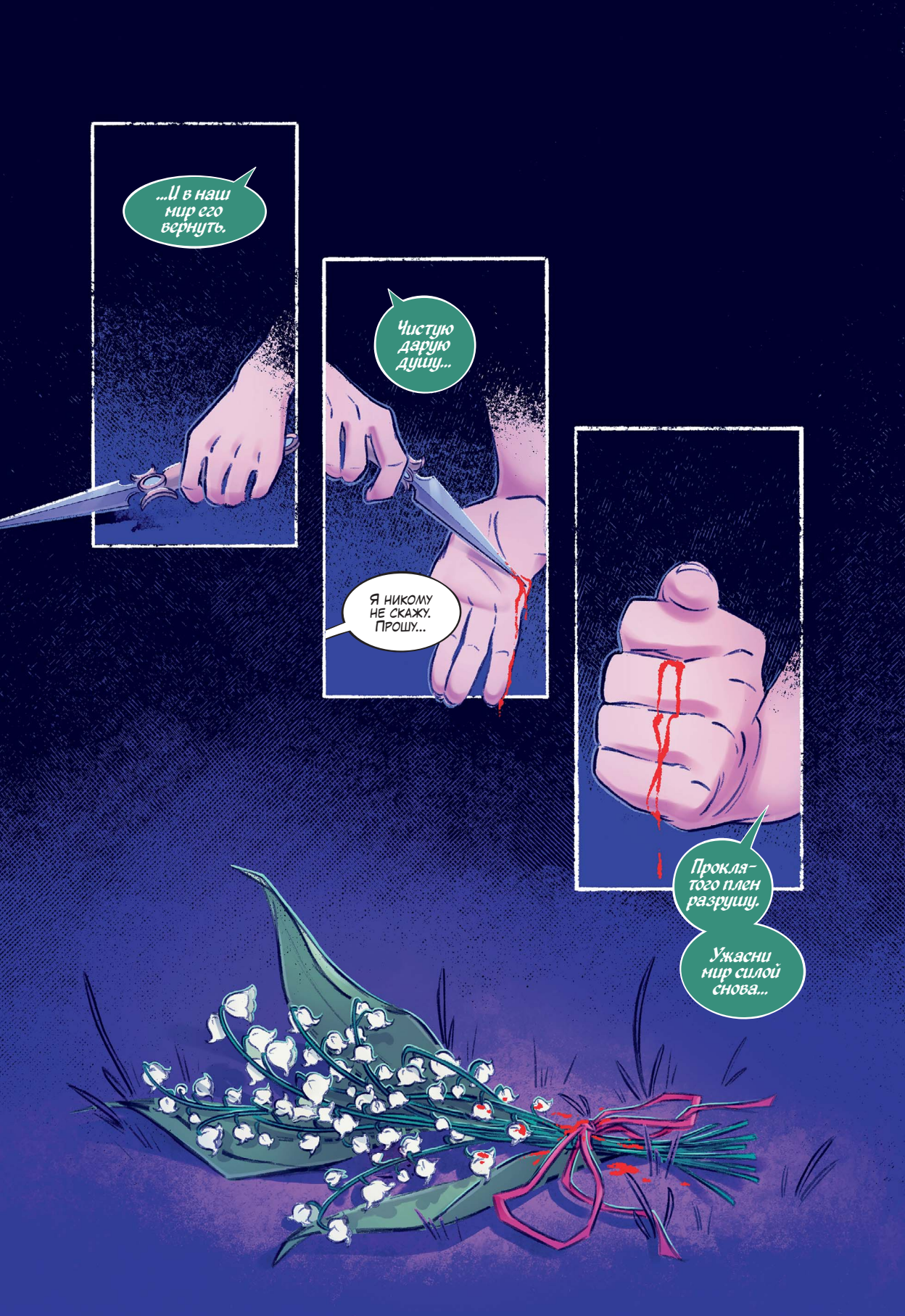
Глава VI 185

Благодарности 239




Яркий пламень, полыхни...


Зачем я здесь?
Очерти границы тьмы...
Заклинание освобождения
Чтоб направить дух на путь...
Пожалуйста, прошу, отпустите меня.


...И в наш мир его вернуть.
Чистую дарую душу...
Я никому не скажу. Прошу...
Проклятого плен разрушу.
Ужасни мир силой снова...


Сбрасывай с себя оковы.
А вот и ты!
=Ах= Прошу...
Не трогайте меня.


АААААААА!
ШРРИП
Н-нет... Я не... не понимаю... не сработало...
...почему не сработало?
Что я натворила?!



ГЛАВА I





С самого детства я был не таким,
Как остальные… Родившись иным,
Не разделял беззаботность и смех.
Тих и угрюм, сторонился я всех…


Тайная академия колдовства Юнвити
Говорят, что и по сей день призраки каждую ночь вселяются в стены академии.
Так что я бы на вашем месте не выходила из комнаты после отбоя...

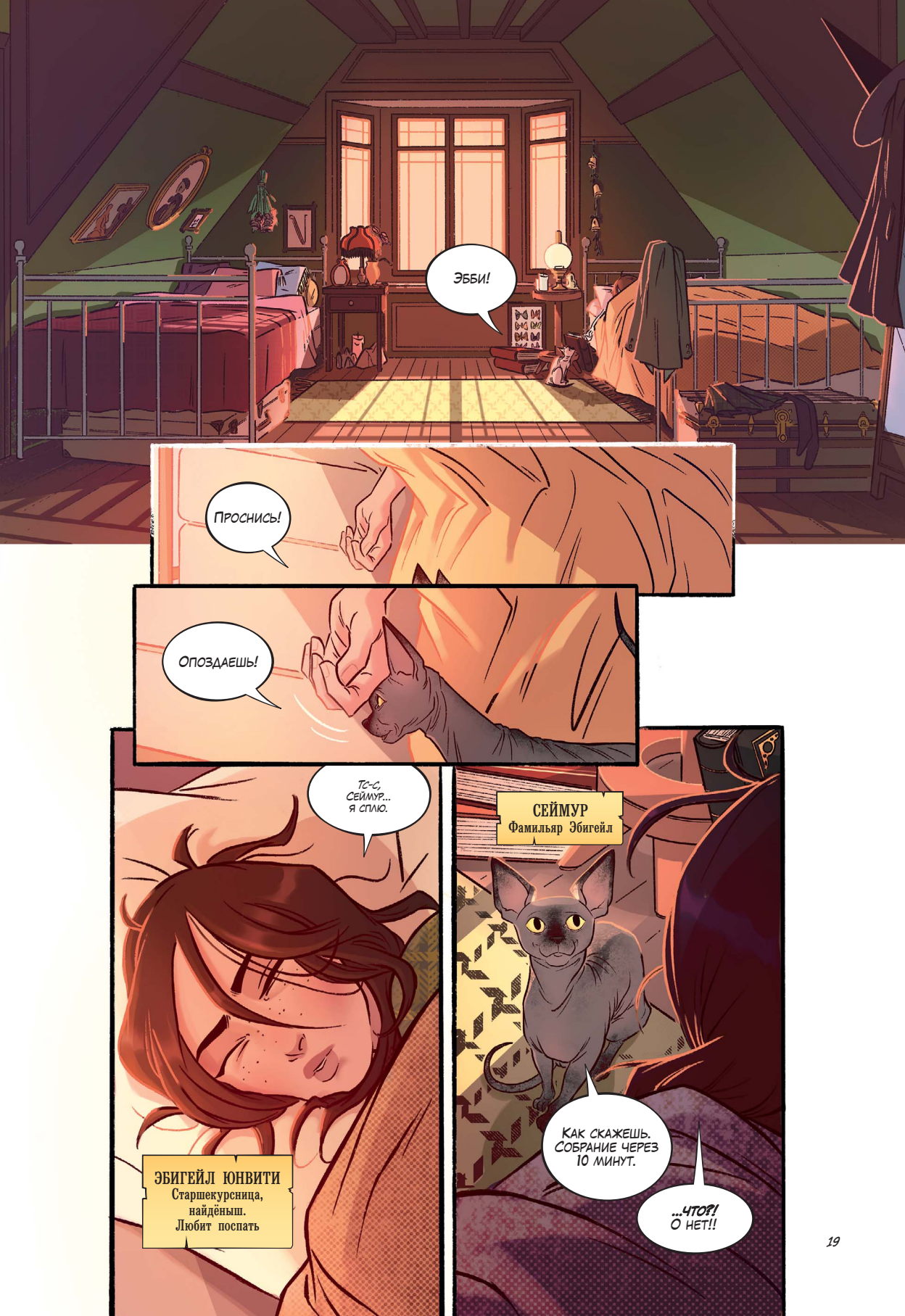

Призраки?! Серьёзно?
Ещё какие... Академия-то древнющая!
Но они так давно тут живут, что им нас трогать смысла мало.
ВАЙОЛЕТ РОУВ
Старшекурсница, лучшая ученица
Они наверняка кучу секретов знают!
Верно.
Они могут залезть к тебе в голову, прочитать мысли... даже показать тебе твои же величайшие страхи!
Пф-ф-ф, ага, конечно!
Ещё скажи, что демон в лесу тоже не выдумка!


О, демон — СОВСЕМ не выдумка.
Какой демон?
Сто лет назад здесь на старшем курсе училась девочка по имени Карла.
Как и любому другому найдёнышу ковена, ей дали фамилию Юнвити.
И одной ненастной ночью она сбежала...
Прямиком в дикие леса. И больше о ней ничего не слышали.
Ещё две ученицы пытались остановить её, но, добравшись до леса, они увидели, как бедную Карлу тащит за собой чудовищный демон...
...по крайней мере, так гласит легенда.
И если ночью прислушаться...
...можно услышать, как она зовёт на помощь!


Да ну тебя!
Это правда... именно поэтому неделя перед САМАЙНОМ очень опасна.
Завеса между мирами живых и мёртвых тонка как никогда.
В эту неделю мы восславляем смерть и перерождение...
Добрые духи могут навестить своих близких...
...а злые — нанести удар.


ЩЁЛК
Да будет пламя.
Так что на вашем месте я была бы поосторожнее...
ОСОБЕННО если вы Юнвити...
...демон ОЧЕНЬ ЛЮБИТ найдёнышей...
Я бы держалась ПОДАЛЬШЕ от леса.
Но... но Я — Юнвити!
А я знаю.


Идём, Дюк!
Не верь ей, она нас так пугает!
Это просто глупая сказка!
Как жестоко, Вайолет.
ДЮК
Фамильяр Вайолет
Ну а как ещё они научатся?


Эбби!
Проснись!
Опоздаешь!
Тс-с, Сеймур... я сплю.
Эбигейл Юнвити
Старшекурсница, найдёныш. Любит поспать
Сеймур
Фамильяр Эбигейл
Как скажешь. Собрание через 10 минут.
...что?! О нет!!


Нет, нет, нет, нет, нет, нет!
Чары да проклятья! Приведи Норин, пока я одеваюсь!
Ну, я попробую, но уверен, что она уже ушла.
Эбигейл Юнвити, ты ХУДШАЯ наставница на свете.
Не кори так себя, Эбби. Там встретитесь.
МАГИЯ СТИХИЙ
Ты не пойдёшь?
Не. Я побуду наедине с собой.
К тому же сама знаешь, большие толпы меня бесят.
Твоё дело. Тогда до встречи на уроках!


Поверить не могу! Я проспала!
И как назло, в **первый же** день Самайна...
Норин мне это ещё **долго** припоминать будет.


НАЧНЁТ С КАКОЙ-НИБУДЬ ГЛУПОЙ ШУТОЧКИ... ТИПА ЧТО ЭТО **ОНА** ДОЛЖНА БЫТЬ **МОЕЙ** НАСТАВНИЦЕЙ.
НО Я-ТО ЗНАЮ, ЧТО ОНА ОБОЖАЕТ, КОГДА Я РЯДОМ...


МЫ С НОРИН — КОМАНДА.
ЭЙ! СМОТРИ ПО СТОРОНАМ!
ПРОСТИ!
СЧАСТЛИВОГО САМАЙНА
УРА! ⁼ФУХ⁼ УСПЕЛА! ⁼ФУХ, ФУХ⁼


ГОЛДИ БУДРО
Старшекурсница, лучшая подруга Эбигейл
ЛОРЕЛЕЙ
Фамильяр Голди
Тебя прям не оттащить от новой книги!
Книги от НЕ-МАГОВ крайне завораживающие!
Как она называ...
«Моби Дик»! Она про кита и рыбаков, которые хотят его поймать.
Одержимость морским млекопитающим... это так в духе смертных.
Не находишь?
Эй!
ХВАТЬ
Спасибо, УМИРАЮ с голоду!
Доброе утречко... неважно выглядишь.
Знаю! Профти.
Ты не фидела Норин? А то я прибежала шражу шюда.
Ты забыла про собрание, да?
МОБИ ДИК
Мне шлошно менять рашпоряток дня.
Не могу прошыпатьшя так рано!
Давай я тебе хоть галстук завяжу.
Шпашибо!